



Africa Europe Faith and Justice Network *Réseau Afrique Europe Foi et Justice*

ECHOS D'AEFJN

N. 12 – juin 2014

www.aefjn.org

aefjn@aefjn.org

DU BUREAU D'AEFJN

De la poussière sur les paupières

La population du village de Koudiadiene au Sénégal souffre des dommages causés par l'exploitation du phosphate par des investisseurs européens. Les exploitations minières entourent le village et les engins lancent une poussière toxique dans l'atmosphère, qui pollue l'environnement et qui nuit à la santé des villageois. Lors de l'expropriation des terrains les villageois n'ont pas été consultés, mais ils étaient forcés de céder leurs terres aux entreprises pour une petite compensation. Ensuite les entreprises ont commencé à défricher les terres en vue de l'extraction du phosphate. La perte des terres et la pollution des terres restantes ont augmenté la faim et la malnutrition, et la pauvreté s'est installée au village. De surcroît, les lois sénégalaises n'ont pas été respectées. Par exemple, selon le code minier, les mines se trouvent trop proches du village. En outre, les entreprises contribuent très peu au développement local, car elles exportent quasiment l'entière production et elles embauchent très peu de riverains. [En savoir plus](#)

A LA UNE

Les APE et implications pour les accords continentaux de libre échange

En janvier 2012, le Sommet de l'Union Africaine prit la décision d'établir la procédure accélérée pour une zone continentale d'accord de libre-échange d'ici 2017, dans le but de stimuler le commerce intra-africain. Pour cette raison, la manière dont différents pays progresseront dans les négociations des APE aura d'importantes implications pour la promotion du commerce intra-africain dans le contexte des accords de libre-échange. Ils sont nombreux, les défis auxquels les pays africains doivent faire face pour adapter leur industrie et leur économie aux APE, comme renforcer les capacités de production, améliorer les infrastructures ou organiser des facilités pour le commerce. Si les pays africains signaient les APE, alors le continent serait submergé par des produits européens et il devrait entrer en compétition avec des économies qui ont un degré élevé de développement. Dans leur effort pour renforcer leurs capacités de production, les pays les plus pauvres d'Afrique perdront l'opportunité de développer leurs industries domestiques en produits à plus haute valeur et ils seront limités à n'échanger que des produits de valeur moindre. C'est pourquoi ce qui est une opportunité devient une extension de la même situation. [En savoir plus](#)

AFRIQUE

Signification de la terre dans l'économie, la politique et la culture africaines

L'accès à la terre sera une question cruciale pour le développement économique de l'Afrique dans un proche avenir, parce qu'il est essentiel pour le bien-être et la survie de la population rurale en Afrique. Les exploitations familiales jouent un rôle important comme producteurs de nourriture et comme gardiens des ressources naturelles. Les exploitations familiales sont soumises à une pression

croissante à cause de la menace d'accaparement de terres, où des investisseurs étrangers (et locaux) achètent ou louent de grandes surfaces de terres dans la campagne africaine. Ces terres sont souvent présentées aux investisseurs comme "en jachère", "sous-utilisées" ou "vacantes". Cependant, une agriculture commerciale durable basée sur la sagesse culturelle demandera un accès amélioré des fermiers familiaux à des matières premières, des marchés locaux et des canaux de distribution, plutôt qu'à l'extension de grandes plantations. Il faudra aussi que les décideurs politiques prennent en compte les formes de propriété collective aussi bien que les modèles coopératifs d'usage de la terre. [En savoir plus](#)

DES VOIX DU RESEAU

Le manuel d'AEFJN

Le manuel d'AEFJN sur la justice économique est terminé. Le manuel offre un outil de travail pour des groupes qui travaillent sur des questions d'AEFJN. Mais il est aussi utile pour des groupes de JPIC en Afrique (et ailleurs) pour s'attaquer aux injustices et pour transformer la société. C'est un excellent instrument pour animer des séminaires de JPIC. Le manuel présente les causes sous-jacentes des injustices économiques en Afrique et il stimule les groupes à travailler sur des questions pertinentes pour l'Afrique. Le manuel consiste en 2 volumes : volume 1: le cercle pastoral et volume 2: les sujets d'AEFJN. Dans le volume 1, le cercle pastoral est présenté comme une méthodologie de travail en vue d'améliorer la compréhension du monde dans lequel nous vivons, en particulier le système économique et l'écologie, et d'y fournir une réponse chrétienne. Le volume 2 donne une vue d'ensemble très détaillée de toutes les questions sur lesquelles AEFJN travaille, avec des annexes qui fournissent des informations pour chaque pays africain. Sur notre site web, vous pouvez trouver la version digitale du manuel en anglais et en français. Si vous êtes intéressé par la version 'papier' du manuel, veuillez contacter le Secrétariat d'AEFJN. Nous remercions Begoña Iñarra pour tout le travail qu'elle a fourni pour amener ce manuel à l'existence. [En savoir plus](#)

Réunion des antennes d'AEFJN

Le Réseau Afrique-Europe Foi et Justice a tenu sa réunion annuelle du 16 au 18 mai derniers à Bruxelles. Un total de 20 personnes représentait 9 Antennes et l'Exécutif représenté par Gervase Taratara, Président d'AEFJN, et Denise Bang'na. Le Secrétariat dirigé par Begoña Iñarra complétait la liste des participants à la réunion qui s'est déroulée dans une bonne atmosphère de participation et de dialogue. La réunion des antennes nous a éclairés sur la vision d'AEFJN pour la transformation des structures économiques injustes. La nouvelle économie doit être basée sur la solidarité et le développement durable où l'humanité est en interrelation avec la création. Cette économie prendra davantage soin des exclus économiques et des pauvres en Afrique. [En savoir plus](#)

VIDEOS

[SOS Faim : Accaparement de Terres : Le cas Senhuile-Senéthanol](#)

Vidéo sur la résistance de la population locale au projet de Senhuile-Senéthanol, qui vise à produire des agrocarburants pour le marché européen. (9 min)

[Le Clan Jogbahn](#)

Vidéo sur la manière dont le clan Jogbahn est uni dans sa lutte contre une société d'extraction d'huile de palme qui accapare sa terre. (5 min) (Uniquement en anglais)

AEFJN ECHOS : APPEL A DES TRADUCTEURS/TRICES BENEVOLES

Les Echos D'AEFJN ont besoin de bénévoles pour traduire. Les Echos sont publiés mensuellement en anglais et en français. Grâce à cela, nous visons à faire tomber les barrières de la langue, donner plus d'audience à une analyse pertinente pour nos collaborateurs et favoriser les échanges entre les communautés linguistiques en Afrique.

Pour faire face à nos besoins croissants de traduction, nous sommes à la recherche de bénévoles pour renforcer notre équipe de traducteurs bénévoles qui nous aident dans cette tâche

Si vous êtes membre de AEFJN ou un ami de nous, nous comptons sur vous. Ecrire à la rédaction à l'adresse suivante: jl.gutierrez@aeijn.org